



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/431
12 June 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1996年6月10日

秘书长给安全理事会主席的信

我们将回顾，安全理事会1996年2月29日第1048(1996)号决议将联合国海地特派团(联海特派团)的任务期限最后一次延长四个月。在本函所附的1996年5月31日信中，普雷瓦尔总统要求将驻海地多国部队的任务期限再延长六个月。我最迟应于1996年6月15日提交安全理事会的报告将载有关于这方面的建议。

谨请你提请安全理事会成员注意普雷瓦尔总统的信为荷。

布特罗斯·布特罗斯-加利(签名)

附件

(原件: 法文)

1996年5月31日

海地共和国总统给秘书长的信

谨向你表达海地政府对1996年6月30日最后期限日渐逼近一事的严重关切, 这一天是联合国海地特派团(联海特派团)任务期限结束的日子。

鉴于海地目前的社会大气候, 政府必须掌握足够的公共力量来维持秩序和治安。遗憾的是, 我们新设立的国家警察无法充分履行其职责。

因此, 我致函安全理事会, 要求授权将驻在海地的多国部队的任务期限再延长六个月。这样将会带来双重好处, 既有助于维持公共秩序, 又可加强国家警察。

勒内·普雷瓦尔(签名)

- - - - -